

English

INSTRUCTION FOR USE – EC. STEAM 98.4

TEST PROCEDURE:

Place EC. STEAM 98.4 inside each package to be sterilized in an autoclave.

- The indicator has to change from blue to black during the sterilization process.

1. Place the integrator EC. STEAM 98.4 in the middle of each pack supposed to be sterilized in autoclave;
2. the indicator have to change from blue to black during the sterilization process when all the cycle is processed in the right way;
3. when the cycle ends and before each use of the materials, please check EC. STEAM 98.4. If the color has not been changed, all the materials can't be considered processed and we suggest to repeat the cycle.

For professional use only

Swedish:

BRUKSANVISNING – EC. STEAM 98.4

TESTFÖRFARANDE:

Placera EC. STEAM 98.4 inuti varje förpackning som ska steriliseras i en autoklav.

- Indikatorn måste ändra färg från blå till svart under steriliseringsprocessen.

1. Placera integratorn EC. STEAM 98.4 i mitten av varje förpackning som ska steriliseras i autoklaven;
2. Indikatorn måste ändra färg från blå till svart under steriliseringsprocessen när hela cykeln har behandlats på rätt sätt;
3. När cykeln är klar och före varje användning av materialen, kontrollera EC. STEAM 98.4. Om färgen inte har ändrats kan inte materialet betraktas som behandlat och vi rekommenderar att upprepa cykeln.

Endast för professionell användning

Norwegian:

BRUKSANVISNING – EC.STEAM 98.4 TESTPROSEDYRE:

Plasser EC.STEAM 98.4 inne i hver pakke som skal steriliseres i en autoklav.

- Indikatoren må endre farge fra blå til svart under steriliseringsprosessen.

1. Plasser integratoren EC.STEAM 98.4 i midten av hver pakke som skal steriliseres i autoklav;
2. Indikatoren må endre farge fra blå til svart under steriliseringsprosessen når hele syklusen er behandlet på riktig måte;
3. Når syklusen er ferdig og før hver bruk av materialene, sjekk EC.STEAM 98.4. Hvis fargen ikke har endret seg, kan ikke alle materialene betraktes som behandlet, og vi anbefaler å gjenta syklusen.

Kun for profesjonell bruk.

Danish:

BRUGSANVISNING – EC. STEAM 98.4 TESTPROCEDURE:

Placer EC.STEAM 98.4 inden i hver pakke, der skal steriliseres i autoklaven.

- Indikatoren skal ændre sig fra blå til sort under steriliseringsprocessen.
1. Placer integratoren EC.STEAM 98.4 i midten af hver pakke, der skal steriliseres i autoklaven
 2. Indikatoren skal ændre sig fra blå til sort under steriliseringsprocessen, når hele cyklussen behandles på den rigtige måde;
 3. Når cyklussen er afsluttet, og før hver brug af materialerne, skal du kontrollere EC.STEAM 98.4. Hvis farven ikke har ændret sig, kan alle materialer ikke betragtes som behandlet, og vi foreslår at gentage cyklussen.

Kun til professionel brug.

Finnish:

KÄYTTÖOHJE – EC.STEAM 98.4 TESTAUSMENETELMÄ:

Aseta EC.STEAM 98.4 jokaiseen pakettiin, joka on steriloitava autoklaavissa.

- Indikaattorin on muututtava sinisestä mustaksi sterilointiprosessin aikana.
1. Aseta integraattori EC.STEAM 98.4 jokaisen paketin keskelle, joka on tarkoitus steriloida autoklaavissa;
 2. Indikaattorin on muututtava sinisestä mustaksi sterilointiprosessin aikana, kun koko sykli on käsitelty oikein;
 3. Kun sykli päättyy ja ennen materiaalien jokaista käyttöä, tarkista EC.STEAM 98.4. Jos väri ei ole muuttunut, kaikkia materiaaleja ei voida pitää käsiteltyinä, ja suosittelemme syklin toistamista.

Vain ammattilaiskäyttöön